



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

Коммуницирована 11 июля 2018 года

ТРЕТЬЯ СЕКЦИЯ

(Жалоба № 63748/13)

Батыр Хазреталиевич ПШИБИЕВ и Аслан Борисович БЕРОВ
против России
и 4 другие стороны (см. список в Приложении)

ФАКТЫ

Список заявителей находится в приложении.

I. Обстоятельства дела

Обстоятельства дела в том виде, как они представлены сторонами, могут быть изложены следующим образом.

1. Факты, присутствующие во всех жалобах

Заявители, будучи лицами, которые подозреваются или обвиняются в уголовно наказуемых деяниях, либо лицами, которые были осуждены за совершение уголовного преступления и в отношении которых не был вынесен окончательный приговор, были помещены в следственный изолятор (см. Приложение, где приведены названия соответствующих исправительных учреждений). В связи с заключением под стражу участники дела подверглись ограничениям при осуществлении своего права на посещение в тюрьме. В частности, они получили право лишь на два краткосрочных посещения и не смогли воспользоваться своим правом на длительное свидание (для получения более подробных сведений о разных видах свиданий, разрешенным лицам, находящимся в российских следственных изоляторах, см. раздел «Правоприменительная практика» ниже).

2. Конкретные факты

(а) Дело № 34635/17

Решением Верховного суда Республики Татарстан от 28 февраля 2017 года срок предварительного заключения заявителя был продлен до 1 июня 2017 года, а именно до двадцати восьми месяцев и двадцати

восьми дней. 21 марта 2017 года тот же судебный орган отклонил апелляцию заявителя на решение, вынесенное 28 февраля 2017 года.

(b) Дело № 3079/18

14 июня 2017 года заявитель был перемещен из следственного изолятора № И335/3 Вологодской области в следственный изолятор № И335/2 той же области. Заявитель описал условия своего перемещения следующим образом: его поместили в грузовик типа ГАЗ-33106, где ему было предоставлено не более 0.35 кв. м личного пространства. В грузовике отсутствовала вентиляция, у заявителя не было возможности выйти в туалет, хотя путь занял четыре часа.

II. Соответствующее национальное законодательство и правоприменительная практика

1. Порядок посещения лиц, подозреваемых и обвиняемых в совершении преступлений

Согласно статье 18 соответствующего закона от 15 июля 1995 года № 103-ФЗ «О содержании под стражей подозреваемых и обвиняемых в совершении преступлений», задержанному, на основании письменного разрешения лица или органа, в производстве которых находится уголовное дело, может быть предоставлено не более двух свиданий в месяц с родственниками и иными лицами продолжительностью до трех часов каждое (пар. 3). Свидания осуществляются под контролем сотрудников мест содержания под стражей. В случае попытки передачи задержанному запрещенных к хранению и использованию предметов, веществ и продуктов питания либо сведений, которые могут препятствовать установлению истины по уголовному делу или способствовать совершению преступления, свидание прерывается досрочно.

Гл. 16 приказа Минюста от 14 октября 2005 года № 189, утверждающего правила внутреннего распорядка следственных изоляторов, предусматривает, что свидания проводятся под контролем сотрудников следственного изолятора в специально оборудованных для этих целей помещениях через разделительную перегородку, исключающую передачу каких-либо предметов. Общение подозреваемых с лицом (лицами), прибывшим (и) на свидание, осуществляется через переговорное устройство и может прослушиваться сотрудниками следственного изолятора (пар. 143).

2. Порядок посещения лиц, осужденных в совершении преступлений

Согласно статье 89 § 1 УИК РФ, лицам, осужденным в совершении преступлений, предоставляются краткосрочные свидания максимальной продолжительностью четыре часа и длительные свидания продолжительностью трое суток на территории исправительного учреждения. Длительные свидания могут проходить в специальной комнате, где учитывается личное пространство и приватность. Краткосрочные свидания предназначены для встреч осужденных с членами семьи и иными лицами. Они могут длиться четыре часа и проходить в присутствии представителя администрации исправительного учреждения (пар. 1 и 2 статьи 89 УИК РФ), при этом осужденные отделены от посетителей стеклянной перегородкой или металлической решеткой. В отдельных, предусмотренных Кодексом случаях, осужденным могут предоставляться длительные свидания с проживанием вне исправительного учреждения продолжительностью не более пяти суток. Длительные свидания предоставляются с правом совместного проживания с супругом (супругой), родителями, детьми, усыновителями, усыновленными, родными братьями и сестрами, дедушками, бабушками, внуками, а с разрешения начальника исправительного учреждения - с иными лицами.

Согласно статье 77.1 УИК РФ, осужденные к лишению свободы с отбыванием наказания в исправительном учреждении могут быть переведены в следственный изолятор при необходимости участия в следственных действиях в качестве свидетеля, потерпевшего, подозреваемого (обвиняемого) в соответствии с требованием следователя (пар. 1) либо в судебном разбирательстве в качестве свидетеля, потерпевшего, обвиняемого в соответствии с определением суда или постановлением судьи (пар. 2). Согласно пар. 3 настоящей статьи, порядок содержания под стражей подозреваемых и обвиняемых в совершении преступлений, которые были переведены в следственный изолятор в случаях, описанных в пар. 1 и 2, установлен законом «О содержании под стражей подозреваемых и обвиняемых в совершении преступлений» и на условиях отбывания ими наказания в исправительном учреждении, определенном приговором суда. Согласно той же статье, осужденный, перемещенный в исправительное учреждение и привлекаемый в качестве свидетеля либо потерпевшего, имеет право на свидания в соответствии с законом, предусматривающим порядок посещения. Осужденный, перемещенный в исправительное учреждение и привлекаемый в качестве свидетеля либо потерпевшего, не имеет право на длительное свидание: оно заменяется на краткосрочное свидание либо телефонный звонок в соответствии с пар. 3 статьи 89 УИК РФ.

ЖАЛОБЫ

Дело № 63748/13

Заявители, ссылаясь на статью 8 Конвенции, подали жалобу в связи с невозможностью на протяжении семи лет реализовать право длительного свидания с членами своей семьи. На основании той же статьи заявители жалуются на порядок проведения краткосрочных свиданий, на которые они имели право. В частности, они утверждают, что не имели никакой возможности иметь физический контакт со своими близкими из-за перегородки, установленной в комнате для свиданий, наличия прослушивающих устройств, с помощью которых они общались с близкими, а также из-за запрета на визит их младших детей.

Дело № 34635/17

Заявитель, ссылаясь на статьи 3 и 8 Конвенции, подал жалобу в связи с невозможностью реализовать право длительного свидания со своей спутницей на протяжении четырех лет и, как следствие, иметь сексуальный контакт с ней и зачать ребенка, что, по мнению участника дела, является бесчеловечным и унижающим достоинство обращением, а также непропорциональным вмешательством в его право на частную и семейную жизнь. Заявитель, ссылаясь на статью 8 Конвенции, также жалуется на невозможность реализовать право на прямой физический контакт с посетителями в тот же период, а также на отказ местных распорядителей дать ему осуществить право на краткосрочные свидания с членами семьи.

Заявитель, ссылаясь на статью 5 § 3 Конвенции, далее жалуется на то, что местные судебные органы недостаточно обосновали свое решение продлить его срок заключения в следственном изоляторе.

Дело № 75083/17

Заявитель жалуется на порядок проведения краткосрочных свиданий, на которые он имел право. В частности, он утверждает, что на протяжении трех лет был лишен возможности иметь физический контакт со своими близкими из-за перегородки, установленной в комнате для свиданий. Кроме того, заявитель подал жалобу в связи с невозможностью реализовать право длительного свидания со своей женой на протяжении того же периода и, как следствие, зачать с ней ребенка, что, по мнению заявителя, является непропорциональным вмешательством в его право на частную и семейную жизнь. Он

жалуется на отсутствие эффективных внутренних средств правовой защиты по этому поводу. Он ссылается на статьи 8 и 13 Конвенции.

Дело № 79809/17

Заявитель жалуется на порядок проведения краткосрочных свиданий, на которые он имел право. В частности, он утверждает, что на протяжении шести лет был лишен возможности иметь физический контакт со своими близкими из-за перегородки, установленной в комнате для свиданий, наличия прослушивающих устройств, предназначенных для общения, а также из-за присутствия надзирателей в комнате для свиданий. Кроме того, заявитель подал жалобу в связи с невозможностью реализовать право длительного свидания со своей женой на протяжении того же периода и, как следствие, зачать с ней ребенка, что, по мнению участника дела, является непропорциональным вмешательством в его право на частную и семейную жизнь. Он жалуется на отсутствие эффективных внутренних средств правовой защиты по этому поводу. Он ссылается на статьи 8 и 13 Конвенции.

Дело № 3079/18

Заявитель жалуется на порядок проведения краткосрочных свиданий, на которые он имел право. В частности, он утверждает, что они были редкими (всего одно посещение в месяц), а он сам, на протяжении двух лет, был лишен возможности иметь физический контакт со своими близкими из-за перегородки, установленной в комнате для свиданий, наличия прослушивающих устройств, с помощью которых он общался с близкими. Кроме того, заявитель подал жалобу в связи с невозможностью реализовать право длительного свидания со своей женой, что, по мнению участника дела, является бесчеловечным и унижающим достоинство обращением, а также непропорциональным вмешательством в его право на частную и семейную жизнь. Он жалуется на отсутствие эффективных внутренних средств правовой защиты по этому поводу. Он ссылается на статьи 3, 8 и 13 Конвенции.

Заявитель, ссылаясь на статью 3 Конвенции, далее жалуется на условия его перемещения, произведенного 14 июня 2017 года, когда его перевели из следственного изолятора № И335/3 Вологодской области в следственный изолятор № И335/2 той же области.

ОБЩИЕ ВОПРОСЫ

1. Было ли допущено нарушение права заявителей на их частную и семейную жизнь в соответствии со статьей 8 Конвенции ввиду ограничения возможности участников дела принимать посетителей в следственных изоляторах, в которых их содержали, а также ввиду ограничений, наложенных на указанный порядок проведения свиданий (см. пункт 3 ниже) (дело № 62936/00 «Моисеев против России» от 9 октября 2008 года, §§ 246-247; дело № 33761/05 «Терещенко против России» от 5 июня 2014 года, §§ 124127; дело № 3149/10 «Смирнов против России» от 13 февраля 2018 года, §§ 3538)? А именно, принимая во внимание число и порядок проведения краткосрочных свиданий, разрешенных заявителям, являлась ли невозможность заявителей получить право на длительные свидания со своими близкими вмешательством в осуществление их права на частную и семейную жизнь (в сравнении с делом № 73819/01 «Эстрих против Латвии» от 18 января 2007 года, §§ 169174; делом № 76843/01 «Назаренко против Латвии» от 1 февраля 2007 года, §§ 7376; делом № 37862/02 «Эпнерс-Гефнерс против Латвии» от 29 мая 2012 года, §§ 6066)?

2. Если да, то было ли вмешательство в осуществление права заявителей на частную и семейную жизнь предусмотрено законом и необходимостью по смыслу статьи 8 § 2 Конвенции (см. упоминавшиеся выше дело «Моисеев против России», §§ 257-259; дело «Терещенко против России» от 5 июня 2014 года, §§ 128137; дело «Андрей Смирнов против России» от 13 февраля 2018 года, §§ 3957, и *mutatis mutandis* Постановление Большой Палаты Европейского Суда № 41418/04 «Хорошенко против России», §§ 116149, *ECHR* 2015)?

3. Настоящим Правительству предлагается предоставить следующие сведения:

(а) число и продолжительность посещений, предоставленных заявителям;

(б) порядок посещения, который был предоставлен заявителям, в частности, необходима следующая информация:

- была ли у участников дела возможность прямого физического контакта с посетителями;

- были ли участники дела отделены от посетителей стеклянной перегородкой и (или) металлической решеткой;

- прослушивались ли средства коммуникации во время бесед заявителей с посетителями;

- присутствовали ли сотрудники исправительного учреждения в комнате свиданий;

- были ли наложены ограничения на число посетителей.

ЧАСТНЫЕ ВОПРОСЫ

Дела № 75083/17, 79809/17, 3079/18

Принимая во внимания приведенные выше общие вопросы, имели ли заявители доступ к эффективным внутренним средствам правовой защиты в соответствии со статьей 13 Конвенции, чтобы подать жалобу на нарушение их права на частную и семейную жизнь?

Дело № 34635/17

Противоречит ли продолжительность пребывания заявителя в следственном изоляторе праву на рассмотрение его дела в разумный срок согласно статье 5 § 3 Конвенции?

Дело № 3079/18

Отвечали ли условия перемещения заявителя 14 июня 2017 года из следственного изолятора № И335/3 Вологодской области в следственный изолятор № И335/2 той же области требованиям статьи 3 Конвенции?

ПРИЛОЖЕНИЕ

№	№ жалобы	Дата	Имя заявителя Дата рождения Место проживания	№ следственного изолятора (ов)
	63748/13	07/08/2013	Батыр Хазрегалиевич ПШИБИЕВ 01/10/1978 Кызыл Аслан Борисович БЕРОВ 06/06/1981 Екатеринбург	ИЗ-7/1 Кабардино-Балкарской республики
	34635/17*	28/04/2017	Григорий Васильевич ЩЕПЕТОВ 02/01/1989 Чистополь	ИЗ-16/5 Республики Татарстан
	75083/17*	02/10/2017	Сергей Александрович БОРИСОВСКИЙ 18/06/1986 Славяновка	ИЗ-77/2, ИЗ-77/6 г. Москва
	79809/17	02/11/2017	Александр Васильевич ГОВОРОВ 10/07/1977 Череповец	ИЗ-13/2, ИЗ-13/3 Республики Мордовия
	3079/18*	05/12/2017	Антон Геннадьевич КУЗНЕЦОВ 28/12/1980 Череповец	ИЗ-35/2, ИЗ-35/3 Вологодской области